

Le Bouillon de la Mérine

"Mot d'écrit"

et d'informations

N° 15

Juillet 2010

Au Pays de Montendre... C'était la Fête à Vallet Succès de la Soirée Goulebenéze - (14 mai)

Pierre Péronneau avait convié ses fidèles *sarviteurs* pour animer cette nouvelle soirée Goulebenéze organisée par la commune de Vallet. Y z'étiant teurtous là peur faire peuter zeu goules. Invités tout d'abord à se restaurer avec un repas charentais de grande qualité préparé par l'équipe de l'association locale sous la présidence de Mme Lalande Maire de Vallet. In cot gueudés, nos artistes ont régalié à leur tour le public. Pierre Péronneau présentateur et... "metteur en scène" a largement payé de sa personne pour la réussite du spectacle tout à l'honneur de son illustre grand-père. Les participants: Jean-Pierre Coutanceau (*Peulouc*), Alain Gautreau remplaçant Monette Foucaud retenue, Danielle Cazenabe (*Nine*), Bruno Rousse (*Nono Saute palisse*) Régis Courlit (*Châgne dret*), Michèle Barranger (*L'ajhasse*) et Roger Maixent (*Châgnut*). De son côté, Anne-Marie Péronneau veillait en coulisse à la programmation suivie de la production. Tous ont contribué de belle manière à raviver le souvenir de notre irremplaçable Goulebenéze que l'on a connu : Poète, Chansonnier, ami des pézants, journaliste ou chroniqueur... ô combien amoureux de sa Saintonge reconnaissante.



En haut: La troupe au complet
et en bas: l'ajhasse à l'usine.

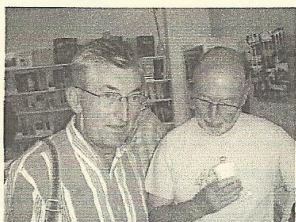


... Châp'tit !

- >> Pour information le festival de patois de Poullignac a eu lieu cette année les 26 et 27 juin. Avec un spectacle patoisant composé d'une vingtaine de participants. En soirée, Pierre Dumousseau et pour finir, une soupe à l'oignon. *Boun'ap'it!*
- >> Mardi 8 juin, Jean-Claude Lucazeau a sorti sa sixième *buffée* de croquis humoristiques saintongeais. L'album est intitulé "Rien ne sert de courir" ... Et comme le charentais n'est pas pressé de nature, *o tombe beun!*. Cet ouvrage de qualité est préfacé par Jacques Macheferi, régionaliste de Breuillet et aussi... filleul de La Mérine comme Jean-Claude.
- >> Les amis du Musée des Bujoliers ont la tristesse d'annoncer le décès de leur ancienne présidente Fabienne Jules de St Sauvant. Elle nous quitte à l'âge de 86 ans au terme d'une vie bien remplie au service des causes associatives pour lesquelles elle était entièrement dévouée. Fabienne avait succédé en 2000 à René Boucher. Tous ses nombreux amis conserveront le souvenir d'une femme généreuse, cultivée et appréciée pour ses précieux conseils.
- >> Le concours de Millas présenté comme toujours à la Maison de Pays à Saint Césaire aura lieu le dim. 26 septembre.
- >> Un Diaporama sur le Musée des Bujoliers a été projeté au Club Saint Louis à Saintes le 14 mai à la demande de l'association "France Alzheimer" de Charente-Maritime.
- >> Au Musée des Bujoliers - Employée par la Mairie de St Césaire, c'est Aurélie qui vous accueillera et vous conduira dans la maison de La Mérine l'après-midi, (14h-18h) du 15 juin au 15 septembre. Le matin et les autres mois : ouvert tous les jours sur R-V.
- >> La Carte "**Rando Lavoirs**" des circuits avec photos et positions des lavoirs et fontaines est disponible à la Maison de Pays et au Musée des Bujoliers.

Bulletin d'infos édité par le Musée des Bujoliers - 6, rue de la Mérine - 17770 Saint Césaire - Tél: 05 46 91 98 11 - réservé aux abonnés et adhérents
Parution trimestrielle - 4 N° par an - Abonnement 5 € par an à faire parvenir à l'adresse ci-dessus, dès janvier.

Au Croît vif : 3 "Quart-d'heures Charentais" pour le même prix !



Claude Lucazeau et P. Péronneau

7 Avril : On a parlé de l'**histoire du cognac** à travers la littérature devant les fidèles de l'office !! Comme toujours Maître Pierre animait la séance avec le concours des participants présents et connaisseurs du sujet à l'ordre du jour. Alain Moreau, Pierre Bruneaud, Claude Lucazeau nous ont beaucoup dit sur la divine liqueur charentaise et la façon de la déguster suivant l'heure de la journée. L'histoire



Alain Gautreau

de la commercialisation avec l'intervention des hollandais. Alain Gautreau a lui aussi régala l'auditoire de deux textes de Goulebenéze : L'ode au cognac et La vigne. Puis l'enterrement du vigneron à la main au pays des Borderies. Jean-Paul Varlet n'a pas manqué de fixer sur son appareil les meilleurs moments de cette réunion.

5 Mai :

Emile Couzinet le cinéaste, raconté par Charly Grenon



Charly Grenon et Jacques Machefert

Né à Bourg sur Gironde en 1896 Emile Couzinet s'est lancé très jeune dans la pratique du cinéma, muet au début. Il quitte le blayais pour s'installer à Saintes où il prend la direction du Théâtre municipal qu'il baptisera plus tard "Gallia-Théâtre" (1932). Il crée des films de long métrage à Saintes et Royan avec succès. On le surnommera le Pagnol du sud-ouest. Un passionné de cinéma qui attirera plus de 2000 spectateurs aux Arènes de Saintes en 1923. Emile Couzinet cinéaste projectionniste ambulant nous quittera en 1964 après avoir laissé des empreintes dans notre région. Contemporain de la famille Grenon, Charly s'est fait un plaisir de nous retracer la vie de ce grand Saintongeais colporteur de notre culture.

2 Juin :

Sorciers et guérisseurs



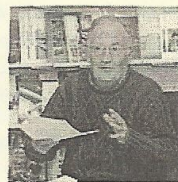
Y. Augiron

Yanni Augiron chaffré par ailleurs Celestin Beurdessou nous a longuement parlé de *sorcellaghe* et pouvoir des sorciers ou autres guérisseurs. Avec des détails judicieusement imagés, il nous a *quaziment fait pour tant o z'y maniait la piâ*. Mais fort heureusement toute l'assistance s'en est bien sortie. En suivant, Charly Grenon nous a parlé du Bon Dieu de Saint Just.



Yanni Augiron et Charly Grenon

Paul Monteau, natif de La Brée avait le pouvoir surnaturel de guérir par son magnétisme mais aussi par la médecine qu'il pratiquera plus tard, surtout à Saintes en fin de carrière.



Anne-Marie Péronneau et Alain Moreau

Au cours de ces colloques, on a aussi parlé de l'origine des noms. On nous apprendra que celui que l'on appelait un bienheureux homme est devenu en langage qualifié local un ben heureux, puis, ben hureux et enfin benurâ. Vraiment instructif ce quart d'heure qui en fait au moins six. Grand merci à Pierre Péronneau et Paola Autier pour la réception toujours goûtée et ponctuée par... *ine mijhette et in cot à boère*.

N. M

LES MONJHETTES

de Gilles Bonastre

Bin que jh'séyions poin miyonnaires,
Jhustine et moué jh'on-t-héritè
D'ine p'tite « benasse », qui vint d'mon Père :
Ine meison et... un jhardinè !

Peur sûr... ol'est poin-t-un grand champ
Mais... i l'aboute à la rivière
Et thieu, ol'est-important...
Jh'en ai fait-ine motte de thielle affaire !...

O s'trouv' dau coûtè d'St-Sorlin
Pas bin loin du Pré à Coiquaud
On z'y va peur un p'tit routin
Qui sarpeute... jhusqu'aux z'Arcivaux !

O faurait qu'vous vouèyiez thielle terre !
Jh'en f'zons des mihettes dans la main.
Ah !... ol'est pas d'la terre à cim'tière
Coûme thieill'là d'un mauvais terrain...

Cheû nous, jhamais jh'ons eu d'tracteur
Ni mon grand-père et ni mon père.
Et moué... jh'ai poin d'motoculteur !
Jh'ai ma fourche... été coûme hiver.

Et... pas d'engrais dans thieu garet !
Moué, jhe seûs conte la poullution !
L'fumier des z'ouailles et du goret,
Dans thieu terrain, jhe l'étendons !

Et bin... o y'a pas d'différence ;
Tout z'y pousse... sans feire de façon :
Qu'o sèye des piants, ou beun des s'mences,
Des z'aspeurghes ou bin des melons !

L'an deurnier, jh'ai s'mé des carottes !
A sont v'nues pûs groûsses que des « jhoutes » !
Ine ou deux... o fazait la botte !
V'z'en trouv'rez poin coûme thieu, m'en doute !

Jh'avis v'lu feire des z'épinards !
Ah !... jhe r'coûmenc'rai pûs jhamais !
I z'étiatit coûme des « nin-nuphars »...
Et tendes, tout d'même... ol'est bin vrai !

Oh !... jh'peurris v'z'en dire davantaghe !
Tai !... ma laitue !... quant-a poussait...
(Et thieu... sans feire de bavardaghe)
Et bin, la neut... à m'réveillait !...

Mais, tout thieu... ol'est d'la bagatelle
Créyez-me... zou dit sans ragot...
S'ol'est faux !... jh'en pard mes beurtelles !
Le pûs fort... ol'est mes fayôts !...

Ah !... peur mes monjhettes... jh'ai tout fait !
Qu'o sèye des « cocos »... des « manghe-tout »...
Des « marans » ou bin des « flagheolets »...
Des semences de n'importe là où...

A chaque cot... sans dire de ment'ries,
Jh'fazis tout peur les arrêter !
Et bin... même thieillés sacrès « saint-asprit »,
I z'arrétiatit jhamais d'grimper !...

Tai !... un jhour... jh'en ach'tit-à « La Clisse »,
Et bin, créyez-me, mes z'émis,
O m'a follu-t-ine échalle à coulisse
Peur arrivè-t-à n'en cueilli ...

Vous pensez !... dans ine si boûne terre...
Un bassiot est pien en moins d'deux !
Et, coûme ol'est pas dau calcaire,
Peur les feire thieure... faut poin long feu.

Y'a trois mois, dans n'un carré d'« bettes »,
Jh'ai s'mé, peurmi, deux rangs d'« souéssons » !
Ah !... vous parlez des boûnes monjhettes,
Quans jh'en fazons... hum !... ô sen-t-à bon !

O mihote... dans l'pot d'terre... châ p'tit !
Que jh'piaçons, à rås dau foughé (foyer)
Peurfumé d'un bouthiet garni...
Et... d'ine « couenne »... peur zou arranger !

Jh'les mangheons de toutes les façons :
Freides ou chaudes, peur accompagner
Les saucisses ou l'ghigot d'mouton,
Le jhambon ou l'roûti d'goret...

Enfin... jh'en ai jhamai-t-assez !
Les voésins queneussant qu'Ughène ;
Qu'o sèye en « verts » ou beun à « égosser »,
I m'raballant toute ma veursenne !...

Et jh'nous en privons poin peurtant !
La vieille m'en fait d'thieillés potées !...
O y'a qu'un seul inconvanient...
Vouai !... ol'est qu'moué... o m'fait peter !...

Et même en voulant me r'teni...
Qu'o sèye d'hoèr... ou beun à la meison,
I s'échappant... pan !... pan !... et... sans prév'ni !
Mais thieu !... hein !... ol'est pas d'la poullution !

Non !... St-Pierre zou sait d'pis belle lurette...
Dépeux qu'Goulebenèze z'i a dit :
De mette, peur les Chérentais, l'pot d'monjhettes,
Quand jh'érons l'vouèr... dans l'Paradis !

Mais... peur moué... qu'il'attend' un p'tit !...

UGHÈNE ET JHUSTINE

Le Four (pas banal) de Saint Césaire

C'est devant la **Maison de Pays** près de la Mairie que la municipalité a eu la bonne idée d'édifier un four à pain. Rappel du passé où l'on pouvait cuire son pain à tour de rôle. Une mise en service se fera le dimanche 26 septembre à l'occasion du concours de Millas avec les animations traditionnelles. Rendez-vous nombreux à cette fête annuelle

